

60x60 **cedir** collection

bambù

semplicità e raffinatezza



Ceramic Tiles of Italy



cedir.it

bambù

semplicità e raffinatezza

Semplicità, raffinatezza, armonia e sostenibilità sono i valori di Bambù. Nata per soddisfare le esigenze progettuali di chi vuole rivestire spazi con naturalezza, senza forzature stilistiche. I colori armoniosi, la sobrietà dell'originale effetto grafico rendono Bambù estremamente polivalente e discreto, pronto ad assecondare svariate esigenze di arredo, regalando a qualunque ambiente un'atmosfera calda ed invitante.

Simplicity, refinement, harmony and sustainability are the values of Bambù. Created to satisfy the design requirements of those that want to cover spaces in a natural way and avoid styles that are forceful. The harmonious colours, the sobriety of the original graphic effect makes Bambù extremely polyvalent as well as discrete and ready to satisfy even the most varied furnishing requirements, offering any environment a warm and inviting atmosphere.

Simplicité, raffinement, harmonie et gestion durable sont les valeurs de Bambù. Née pour répondre aux exigences conceptuelles de ceux qui veulent revêtir leurs espaces avec naturel, sans exagérations de style. L'harmonie de ses coloris, la sobriété de son effet graphique plein d'originalité font de Bambù un produit extrêmement polyvalent et discret, prêt à satisfaire les exigences de décoration les plus diverses, créant dans tous les intérieurs une atmosphère chaleureuse et invitante.

Einfachheit, Raffinesse, Harmonie und Umweltverträglichkeit sind die Werte von Bambù. Entstanden, um den Planungserfordernissen derjenigen Rechnung zu tragen, die ihre Räume natürlich und ohne stilistische Zwänge verkleiden wollen. Die harmonischen Farben und die Nüchternheit des originellen grafischen Effekts machen Bambù extrem vielseitig und diskret; er unterstützt die unterschiedlichsten Einrichtungslösungen und verleiht jedem Raum eine warme, freundliche Atmosphäre.

Простота, утончённость, гармоничное сочетание и экологичность являются отличительными чертами коллекции Bambù'. Созданная для удовлетворения проектных требований тех, кто хочет создать естественные пространства, без стилистических излишеств. Гармоничные краски, сдержанность графического рисунка делают Bambù' крайне полифункциональной и сдержанной, готовой следовать любым изменениям обстановки, даруя помещениям тёплую и привлекательную атмосферу.



pavimento: bambù avorio cm 30x60 | rivestimento: bambù avorio cm 30x60 | mosaico avorio cm 30x30

bambù
semplicità e raffinatezza



pavimento: bambù sabbia cm 60x60 | rivestimento: bambù sabbia cm 60x60



pavimento: bambù bruno cm 60x60 | rivestimento: bambù mosaico bruno cm 30x30

bambù
semplicità e raffinatezza



pavimento: bambù beige rosato cm 30x60 | rivestimento: bambù beige rosato cm 30x60



pavimento: bambù nero cm 30x60 | mosaico nero cm 30x30



pavimento: bambù grigio cm 60x60 | decoro: bacchetta satinata cromo cm 1,5x60

Avorio



BAM02 60
60x60

70



BAM02 36
30x60

64-a

Sabbia



BAM19 60
60x60

70



BAM19 36
30x60

64-a

Beige Rosato



BAM35 60
60x60

70



BAM35 36
30x60

64-a

Bruno



BAM23 60
60x60

70



BAM23 36
30x60

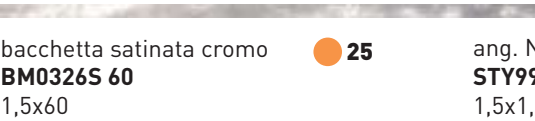
64-a

Decori | Decorations | Décors | Dekore | Декор



mosaico su rete
BAM02MOSAICO
30x30

43



bacchetta satinata cromo
BM0326S 60
1,5x60

25



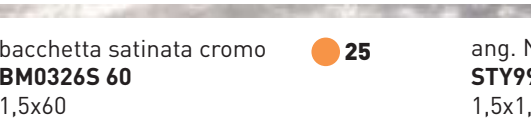
ang. New York
STY99A ANG
1,5x1,5

1



mosaico su rete
BAM19MOSAICO
30x30

43



bacchetta satinata cromo
BM0326S 60
1,5x60

25



ang. New York
STY99A ANG
1,5x1,5

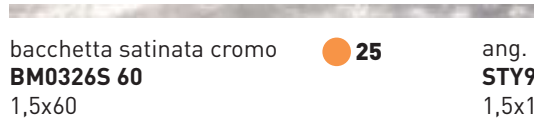
1

Decori | Decorations | Décors | Dekore | Декор



mosaico su rete
BAM35MOSAICO
30x30

43



bacchetta satinata cromo
BM0326S 60
1,5x60

25



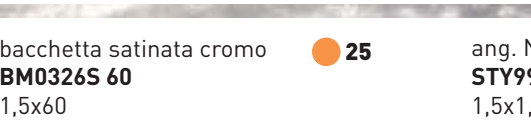
ang. New York
STY99A ANG
1,5x1,5

1



mosaico su rete
BAM23MOSAICO
30x30

43



bacchetta satinata cromo
BM0326S 60
1,5x60

25



ang. New York
STY99A ANG
1,5x1,5

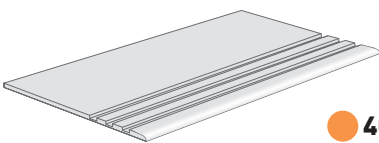
1

Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Passende Sonderstücke | Специальные элементы



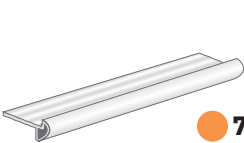
battiscopa
avorio BAM02A BATT60
sabbia BAM19A BATT60
9,5x60

15



gradino step *
avorio BAM02A 36STP
sabbia BAM19A 36STP
30x60

40



torello metal *
TM02 60
3,5x60

72



angolo torello metal *
TM02SNDX 60
3,5x61

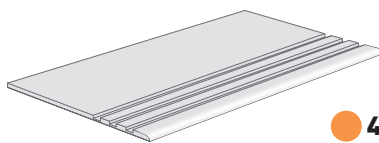
85

Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Passende Sonderstücke | Специальные элементы



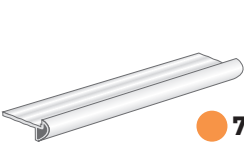
battiscopa
beige rosato BAM35A BATT60
bruno BAM23A BATT60
9,5x60

15



gradino step *
beige rosato BAM35A 36STP
bruno BAM23A 36STP
30x60

40



torello metal *
TM02 60
3,5x60

72



angolo torello metal *
TM02SNDX 60
3,5x61

85

(*) **Articoli unicamente a richiesta** | Available only by special order | Articles uniquement sur demande | Nur auf Wunsch gefertigten Artikel | Продукция производится только по заказу

Grigio



BAM06 60
60x60 70



BAM06 36
30x60 64-a

Nero



BAM09 60
60x60 70



BAM09 36
30x60 64-a

Decorì | Decorations | Décors | Dekore | Декор



mosaico su rete
BAM06MOSAICO
30x30 43



mosaico su rete
BAM09MOSAICO
30x30 43

25

1

bacchetta satinata cromo **BM0326S 60**
1,5x60 ang. New York **STY99A ANG**
1,5x1,5 1

25

1

bacchetta satinata cromo **BM0326S 60**
1,5x60 ang. New York **STY99A ANG**
1,5x1,5 1

Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Passende Sonderstücke | Специальные элементы

15
battiscopa
grigio **BAM06A BATT60**
nero **BAM09A BATT60**
9,5x60

40
gradino step *
grigio **BAM06A 36STP**
nero **BAM09A 36STP**
30x60

72
torello metal *
TM02 60
3,5x60

85
angolo torello metal *
TM02SNDX 60
3,5x61

(*) **Articoli unicamente a richiesta** | Available only by special order | Articles uniquement sur demande | Nur auf Wunsch gefertigten Artikel | Продукция производится только по заказу

bambù
semplicità e raffinatezza



Caratteristiche tecniche

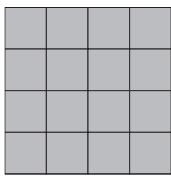
Technical datas | Caractéristiques techniques | Technische Eigenschaften | Технические характеристика

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DECORATO - ISO 13006 UNI EN 14411 - Appendice G - BIa - GL

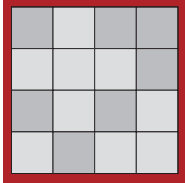
CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATAS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	NORMA SATNDARD NORME NORM	VALORE PRESCRITTO UNI EN 14411 - BI a REQUIRED VALUE UNI EN 14411 - BI a VALEUR PRESCRITE UNI EN 14411 - BI a VORGESCHRIEBENER WERT UNI EN 14411 - BI a	BAMBÙ
spessore thickness épaisseur Stärke	10545.2	±5%	10,5 mm ±5%
assorbimento d'acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	10545.3	≤0,5%	≤ 0,15%
resistenza alla flessione bending strength résistance à la flexion Biegefestigkeit	10545.4	35 MIN 1300 MIN	40 MIN 1600 MIN
resistenza all'abrasione profonda resistance to deep abrasion résistance a l'abrasion profonde Tiefenverschleißbeständigkeit	10545.6	175 massimo	105 mm³
resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit	10545.12	Resistente Resistant Résistant Beständig	Resistente Resistant Résistant Beständig
resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	10545.14	CLASSE 3 MINIMO	5
resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina resistance to household chemicals and swimming-pool additives résistance aux produits chimiques d'usage domestique et additifs pour piscine Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze für Schwimmbäder	10545.13	GB MINIMO	GA
resistenza all'attacco acido e basico (escluso HF e suoi derivati) acid and alkali resistance (excluding HF and its derivates) résistance aux acides at aux bases (sauf HF et dérivés) Widerstand gegen Säuren and Laugen (mit Ausnahme von HF und deren Verbindungen)	10545.13	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante As per the producer's internal classification Selon la classification mentionnée par le fabricant Laut vom Hersteller angegebener Klassifizierung	GLA
resistenza alla scivolosità non slip grade antiderapant Rutschfestigkeit	DIN51130	Da R9 a R13	R9

Variazione di stonalizzazione | Shade variation guideline

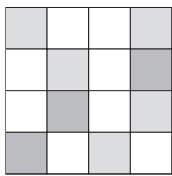
Effets nuancés possibles | Brandfarben Mischungstabelle | Варианты размывки под каменьприменения



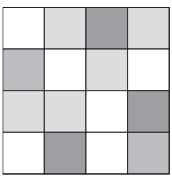
V1
Aspetto uniforme
Uniform appearance
Aspect uniforme
Einheitliches Aussehen
ОДНОРОДНЫЙ ВНЕШНИЙ ВИД



V2
Lieve variazione
Slight variations
Légère variation
Geringe Abweichung
НЕБОЛЬШИЕ ИЗМЕНЕНИЯ



V3
Moderata variazione
Moderate variations
Variation modérée
Mässige Abweichung
УМЕРЕННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ



V4
Forte stonalizzazione
Substantial variations
Effet dénuancé très accentué
Starke Farbabweichung
ЗНАЧИТЕЛЬНЫЙ ТИП РАЗМЫВКИ ПОД КАМЕНЬ

Luoghi d'impiego | Destinations | Lieux d'utilisation | Einsatzorte | Места применения



Abitazioni
Domestic applications
Maisons particulières
Wohnbereich
КВАРТИРЫ



Uffici
Offices
Bureaux
Büros
УЧРЕЖДЕНИЯ



Scuole
Schools
Ecoles
Schulen
ШКОЛЫ



Alberghi
Hotels
Hotels
Hotels
ГОСТИНИЦЫ



Ristoranti - bar
Restaurants - Cafés
Restaurants - Cafés
Gaststätten
РЕСТОРАНЫ-БАР



Palestre
Gymnasiums
Gymnases
Turnhallen
ГИМНАСТИЧЕСКИЕ ЗАЛЫ

Pesi e imballi | Weight packing | Poids et emballages | Gewicht Verpackungseinheiten | Массы и упаковки

				PZ	MQ	KG	BOX	MQ	KG
BAM.. 60	Fondo	60x60	MQ	3	1,0800	23,71	32	34,5600	778
BAM.. 36	Fondo	30x60	MQ	6	1,0800	23,60	40	43,2000	963
BAM.. MOSAICO	Mosaico Bambù	30x30	PZ	6	-	10,98	-	-	-
BM0326S 60	Bacchetta Satinato Cromo	1,5x60	PZ	4	-	0,70	-	-	-
STY99A ANG	Angolo New york	1,5x1,5	PZ	12	-	0,05	-	-	-
BAM..A BATT60	Battiscopa	9,5x60	PZ	10	-	12,15	-	-	-
BAM..A 36STP	Gradino step (*)	30x60	PZ	6	-	23,55	-	-	-
TM02 60	Torello Metal 60 (*)	3,5x60	PZ	4	-	2,73	-	-	-
TM02SNDX 60	Angolo Torello Metal 60 (2pz) (*)	3,5x61	PA	2x2	-	2,73	-	-	-

(*) Articoli unicamente a richiesta | Available only by special order | Articles uniquement sur demande | Nur auf Wunsch gefertigten Artikel | Продукция производится только по заказу



Le tonalità dei colori sono indicative

The colours shades are indicative | Les nuances des couleurs sont indicatives | Die Farbtöne sind annähernd | Цветовые оттенки являются индикативными



■ CEDiR ceramiche si prende cura dell’ambiente che ci circonda, della qualità della vita delle persone e delle risorse del pianeta. Lo fa cercando il continuo miglioramento dei propri processi produttivi e delle prestazioni di prodotto, perché un’azienda che si definisce moderna deve avere come obiettivo certo la massima attenzione alle prestazioni ambientali in ogni fase del ciclo di vita del prodotto. Dal reperimento delle materie prime, alla qualità degli spazi di lavoro, fino agli imballaggi utilizzati, tutto viene analizzato e costantemente ottimizzato per salvaguardare gli utilizzi di energie e materiali, attraverso l’impiego delle migliori tecnologie disponibili.

A dimostrazione dell’impegno aziendale volto alla cura dell’ambiente che ci circonda, CEDiR è socio ordinario di USGBC (U.S. Green Building Council) e GBC Italia (Green Building Council Italia), entrambe associazioni no profit nate per favorire e promuovere lo sviluppo dell’edilizia sostenibile, in accordo con precisi parametri riguardanti la sostenibilità ambientale.

■ CEDiR Ceramiche cares for the environment surrounding us, for the quality of life and for the planet’s resources. It implements this by seeking ongoing improvement of its own production processes and product performance, because a company that calls itself modern must have as a sure objective the maximum attention to environmental performances in every phase of product life cycle. From finding raw materials to the quality of the workplace, right down to the packing materials used, everything is analysed and constantly optimised to safeguard, through employing the best available technologies, consumption of energy and material.

In demonstration of the company’s commitment to environmental care, CEDiR is a regular member of USGBC (U.S. Green Building Council) and GBC Italia (Green Building Council Italia), both non-profit associations set up to favour and promote the development of sustainable building, in accordance with precise parameters concerning environmental sustainability.

■ CEDiR Ceramiche prend soin de l’environnement qui nous entoure, de la qualité de la vie des personnes et des ressources de notre planète. Elle le fait en s’efforçant d’améliorer sans cesse ses processus de production et les performances de ses produits, car une société dite moderne doit avoir pour objectif certain de veiller à ce que chaque étape du cycle de vie du produit se déroule dans le souci de maîtriser l’impact de sa production sur l’environnement. De l’approvisionnement en matières premières, à la qualité des espaces de travail en passant par les emballages utilisés, tout est analysé et optimisé en permanence dans l’optique de réduire la consommation d’énergie et de matériaux, par l’application des technologies de pointe aujourd’hui disponibles.

Dans le souci de donner preuve de son engagement à l’égard de l’environnement qui nous entoure, la société CEDiR est devenue membre de l’USGBC (U.S. Green Building Council) et de la GBC Italia (Green Building Council Italia). Il s’agit d’associations à but non lucratif dont l’objectif est de favoriser et d’accélérer la diffusion d’une culture du bâtiment durable, sur la base de paramètres de références précis en matière de durabilité environnementale.

■ CEDiR Ceramiche ist auf Umweltschutz, die Lebensqualität der Menschen und den Schutz der natürlichen Ressourcen der Erde bedacht. Aus diesem Grund ist sie um eine kontinuierliche Verbesserung der firmeninternen Fertigungsverfahren und der Produktleistungen bemüht, denn zu den obersten Zielsetzungen eines Unternehmens, das sich selbst als modern bezeichnet, gehört sicherlich großes Augenmerk auf die Umweltleistungen eines Produkts während all seinen Lebensphasen. Von der Gewinnung der Rohstoffe über die Qualität der Arbeitsstätten bis hin zur verwendeten Verpackung werden alle Schritte kontinuierlich untersucht und optimiert, um den Energie- und Materialverbrauch durch den Einsatz fortschrittlicher Technologien einschränken zu können.

Als Beleg der firmenintern geleisteten Umweltschutzbemühungen ist CEDiR ordentliches Mitglied der beiden No-Profit-Vereinigungen USGBC (U.S. Green Building Council) und GBC Italia (Green Building Council Italia), die unter Berücksichtigung präziser Umweltverträglichkeitsparameter eine nachhaltige Entwicklung des Bauwesens fördern und unterstützen.

■ Компания CEDiR Ceramiche заботится об окружающей среде, о качестве жизни людей и сохранении ресурсов планеты. Это проявляется в стремлении к постоянному улучшению производственных процессов и эксплуатационных качеств конечного продукта, т.к. любое предприятие, считающее себя передовым, обязано ставить своей целью сохранение окружающей среды в каждой фазе производства продукта: от приобретения первичного сырья до организации рабочих мест, вплоть до применения переработанных материалов для упаковки. Каждый производственный этап анализируется и постоянно оптимизируется для сохранения энергии и материалов, посредством внедрения наилучших передовых технологий.

В качестве подтверждения серьёзных намерений нашей компании в области охраны окружающей среды, отметим, что CEDiR является действительным членом USGBC (U.S. Green Building Council) и GBC Italia (Green Building Council Italia), безприбыльных обществ содействующих и способствующих развитию экологического строительства, в соответствии со строгими параметрами экологического развития.

Contributo all’ottenimento dei crediti LEED

CONTENUTO % DI MATERIALE RICICLATO credito MR 4.1 (1 punto LEED)

BAMBU’ è realizzato con l’utilizzo di materiali riciclati pari al 17% (materiale pre-consumo).

UTILIZZO DI MATERIALI LOCALI, MR Credito 5.2 (2 punti LEED se l’uso di materiali locali incide per almeno il 20% sul totale del valore delle materie prime).

Questi crediti sono applicabili agli edifici costruiti non oltre 800 km dallo stabilimento produttivo della CEDIR CERAMICHE. I paesi che si trovano in questo raggio di territorio sono: Italia, Svizzera, Austria, Belgio, Ungheria, Repubblica Ceca, Slovenia, Croazia, Serbia e la maggior parte della Francia, Germania, Olanda, Slovacchia e Spagna (Catalogna).

Il 37% delle materie prime di BAMBU’ sono estratte nel raggio di 800 km, quindi BAMBU’ contribuisce per il 37% del suo valore all’ottenimento dei crediti Leed.

EFFETTO ISOLA DI CALORE, credito SS 7.1 (1 punto LEED)

BAMBU’ (colori chiari) non contribuisce ad aumentare la temperatura dell’ambiente dove è installato, riduce l’effetto Isola di Calore, grazie alle sue elevate proprietà fisiche-SRI (Indice di Riflettanza Solare) ≥ 29 .

OTTIMIZZAZIONE DELLA PERFORMANCE ENERGETICA, credito EA 1 (da 1 a 10 punti LEED)

La conducibilità termica (k) di BAMBU è $0,6 \div 1,3$ (W/m*k). La bassa conducibilità termica delle piastrelle in gres contribuisce all’ottimizzazione della performance energetica dell’edificio, minimizzando gli impatti ambientali ed economici associati all’uso eccessivo di energia.

MATERIALI A BASSA EMISSIONE, credito EQ - 4.2 (1 punto LEED)

BAMBU’ è completamente senza VOC (composto organico volatile). Inoltre, non rilascia VOC durante il suo utilizzo, in qualsiasi condizione d’uso.

Contribute to LEED certification point

RECYCLED CONTENT, MR Credit 4.1 (1 LEED point)

BAMBU’ is manufactured using recycled products. The percentage of these recycled materials is: 17% (PRE-CONSUMER materials).

REGIONAL MATERIALS, MR Credit 5.2 (2 LEED points are garanted if the use of local raw material is equal to 20% of the total value of the raw materials).

These credits are applicabe for building constructed within 500 miles (804,5 km) from CEDIR CERAMICHE production sites. The Countries within this territorial radius are: Italy, Switzerland, Austria, Belgium, Hungary, Czech Republic, Slovenia, Croatia, Serbia and the major part of France, Germany, Holland, Slovakia and Spain (Catalogne).

37% of BAMBU’ raw materials are quarried in the 500 miles radius. Therefore BAMBU’ contributes for 37% of its value to the LEED Credits of this Section.

HEAT ISLAND EFFECT (Non Roff), SS Credit 7.1 (1 LEED point)

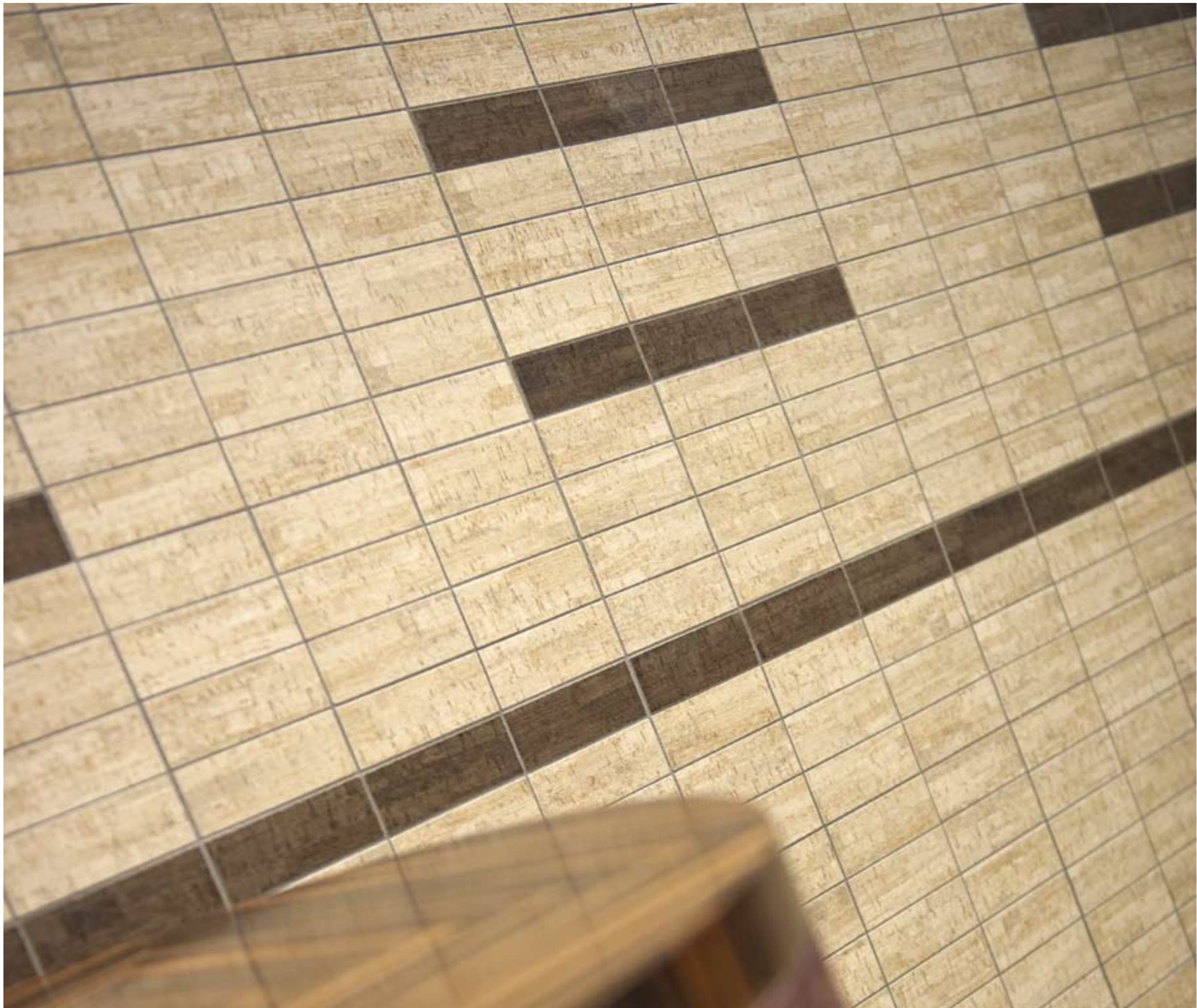
BAMBU’ (light colors) does not contribute to change the energy balance of the environments where installed. It reduces the Urban Heat Island Effect, thanks to its very good physical properties - SRI (Solar Reflectance Index) ≥ 29 . This encourages the external use of this product for both open and covered spaces.

OPTIMIZE ENERGY PERFORMANCE, EA Credit 1 (1to 10 LEED points)

The thermal conductivity of BAMBU’ is $0,6 \div 1,3$ (W/m*k). As the ceramic tiles are made of material at low thermal conductivity they have got insulating power and therefore could contribute to the energy saving of the building.

VOC CONTENT, EQ - 4.2 (1 LEED point)

BAMBU’ is completely without VOC (Volatile organic Compounds). Therefore, won’t give off VOC during it use, in any operating conditions.



Coordinamento:
Marketing Cedir

Design e fotografia:
 **quattronero**.com

Stampa:
Aprile 2010

Si ringrazia per la collaborazione:
Berdondini Mobili www.ab1926.it